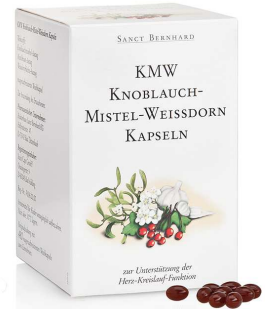




## Capsule all'aglio- vischio-biancospino

Principi attivi: estratto di una testa d'aglio; estratto di aroma di vischio;  
estratto di frutti di biancospino  
capsule morbide resistenti ai succhi gastrici; da utilizzare per adulti



**Il foglietto illustrativo contiene informazioni importanti: leggerlo con attenzione in ogni sua parte!**

**Questo farmaco è disponibile senza prescrizione medica. Per ottenere il maggior beneficio terapeutico, le capsule all'aglio-vischio-biancospino devono essere assunte correttamente.**

- Conservare il foglietto illustrativo. Può essere utile per eventuali consultazioni successive.
- Per ulteriori consigli o informazioni consultare il proprio farmacista.
- Se uno degli effetti collaterali descritti dovesse comportare forti limitazioni o in caso di comparsa di effetti collaterali non indicati nel foglietto illustrativo, informare il proprio medico o il proprio farmacista.

**Questo foglietto illustrativo contiene informazioni concernenti:**

1. Che cosa sono le capsule all'aglio-vischio-biancospino e a che scopo vengono utilizzate?
2. A che cosa bisogna prestare attenzione prima dell'assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino?
3. Come si assumono le capsule all'aglio-vischio-biancospino?
4. Quali effetti collaterali possono presentarsi?
5. Come si conservano le capsule all'aglio-vischio-biancospino?
6. Ulteriori informazioni

### **1. COSA SONO LE CAPSULE ALL'AGLIO-VISCHIO-BIANCOSPINO E A COSA SERVONO?**

Le capsule all'aglio-vischio-biancospino sono un tradizionale medicinale fitoterapeutico.

#### **Ambiti di applicazione:**

tradizionalmente vengono impiegate

- per aiutare le funzioni cardiocircolatorie.
- per prevenire una generica calcificazione delle arterie (arteriosclerosi comune).

Il medicinale è un farmaco tradizionale, registrato per i settori di applicazione sulla base di anni d'esperienza.

### **2. A CHE COSA BISOGNA PRESTARE ATTENZIONE PRIMA DELL'ASSUNZIONE DELLE CAPSULE ALL'AGLIO-VISCHIO-BIANCOSPINO?**

#### **Le capsule all'aglio-vischio-biancospino non devono essere somministrate:**

- in caso di allergia nota all'aglio, a uno degli altri principi attivi o a uno dei componenti
- in caso di disturbi di coagulazione del sangue, nel senso di una tendenza all'emorragia.
- in caso di assunzione di saquinavir oppure riftonavir (farmaci per la cura dell'infezione HIV ("AIDS"))

#### **Particolare attenzione è richiesta nella somministrazione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino:**

potrete assumere le capsule all'aglio-vischio-biancospino solo su consulto medico

- in caso di assunzione contemporanea di medicinali anticoagulanti come ad esempio derivati di cumarina (fenprocumone, warfarin) e acido acetilsalicico (antiaggreganti piastrinici), poiché il loro effetto, con le capsule all'aglio-vischio-biancospino, può essere rafforzato e il dosaggio potrebbe dover essere cambiato.



I preparati di aglio possono ridurre la capacità di coagulazione del sangue. A questo proposito non esistono studi per le capsule all'aglio-vischio-biancospino. Prima di un'operazione, informare il proprio medico, che deciderà come procedere.

In caso di accumulo di acqua alle caviglie o alle gambe, di dolore nella zona del cuore che può irradiarsi alle braccia, all'addome superiore o alla zona del collo, o in caso di mancanza di respiro, è assolutamente necessario un immediato chiarimento medico.

In caso di continui sintomi di malanni o qualora dovessero verificarsi degli effetti collaterali diversi da quelli indicati nel foglietto illustrativo, consultare un medico o un operatore sanitario qualificato.

**In caso di assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino con altri medicinali, va osservato quanto segue:**

Non esistono studi in merito all'interazione con altri medicinali. Di conseguenza non è possibile escludere che le capsule comportino un eventuale rafforzamento o indebolimento dell'effetto di altri medicinali. Chiedere al proprio medico se non si è sicuri o se si assumono altri medicinali oltre alle capsule all'aglio-vischio-biancospino.

In caso di assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino, possono essere rafforzati gli effetti dei seguenti medicinali: medicinali anticoagulanti come ad esempio i derivati di cumarina (fenprocumone, warfarin) e acido acetililicico (antiaggreganti piastrinici).

In caso di assunzione di saquinavir oppure ritonavir (farmaci per la cura dell'infezione HIV ("AIDS")) non possono essere assunti le capsule all'aglio vischio biancospino, dato che non si può escludere che l'efficacia dei farmaci anti-HIV potrebbe diminuire se vengono assunti contemporaneamente.

Da notare che le presenti indicazioni per i medicinali sopraccitati valgono anche se la loro assunzione risale a poche ore o a pochi giorni prima.

**Assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino insieme ad alimenti e bevande:**

non sono note interazioni con alimenti o bevande.

**Gravidanza e allattamento:**

In generale consultare il proprio medico o il proprio farmacista prima di assumere qualsiasi farmaco.

Data l'inesistenza di analisi sufficienti, le capsule all'aglio-vischio-biancospino non devono essere utilizzate durante l'allattamento né durante la gravidanza.

**Bambini/Adolescenti:**

Non esistono studi sufficienti in merito all'impiego delle capsule all'aglio-vischio-biancospino sui bambini e sui giovani al di sotto dei 18 anni (adolescenti). È opportuno, pertanto, non somministrare le capsule all'aglio-vischio-biancospino ai bambini e ai giovani al di sotto dei 18 anni.

**Effetti sulla guida e sull'uso di macchine:** Non sono note limitazioni.

**3. COME SI ASSUMONO/SI UTILIZZANO LE CAPSULE ALL'AGLIO-VISCHIO-BIANCOSPINO?**

Assumere le capsule all'aglio-vischio-biancospino seguendo le indicazioni contenute in questo foglietto illustrativo. In caso di dubbi rivolgersi al proprio medico o al proprio farmacista.

**Dosaggio:** generalmente gli adulti possono prendere per 3 volte al giorno 1-2 capsule, rispettivamente a ridosso dei pasti.

**Cosa bisogna osservare per i bambini e i giovani (adolescenti)?**

Non esistono studi sufficienti sull'impiego delle capsule all'aglio-vischio-biancospino sui bambini e sui giovani al di sotto dei 18 anni (adolescenti).

È opportuno, pertanto, non somministrare le capsule all'aglio-vischio-biancospino ai bambini e ai giovani al di sotto dei 18 anni. Inoltre, sulla base delle indicazioni, non è previsto un impiego per i bambini e per gli adolescenti al di sotto dei 18 anni.

Non esistono studi sufficienti per dosaggi consigliati in caso di funzionamento limitato di reni o fegato.

**Modalità d'impiego:**

Ingerire le capsule senza masticarle con abbondante quantità di liquidi, preferibilmente un bicchiere d'acqua.

**Durata del trattamento:**

a) Supporto delle funzioni cardiocircolatorie

In caso di disturbi di natura poco chiara interrompere l'autosomministrazione dopo due settimane.

b) Prevenzione dall'arteriosclerosi:

Si tratta di una misura preventiva, il cui successo non è stato ancora assicurato da studi clinici ma motivato dall'impiego tradizionale. Qualora dovessero verificarsi dei disturbi d'irrorazione sanguigna, consultare immediatamente un medico.



Osservare le indicazioni ai punti "una particolare cautela è richiesta nell'assunzione di capsule all'aglio-vischio-biancospino" e "In caso di assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino insieme ad altri medicinali va osservato quanto segue".

#### **In caso di sovradosaggio delle capsule all'aglio-vischio-biancospino:**

in caso di sovradosaggio involontario di capsule all'aglio-vischio-biancospino, possono verificarsi gli effetti collaterali indicati con intensità maggiore, come ad es. disturbi intestinali o allo stomaco. In tal caso, informare il proprio medico.

#### **In caso di dimenticanza dell'assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino:**

non assumerne una dose doppia ma procedere seguendo la posologia indicata nel foglietto illustrativo o come prescritto dal medico.

#### **In caso di interruzione dell'assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino:**

di regola un'interruzione o una cessazione anticipata del trattamento non comporta rischi.

Per ulteriori domande in merito all'impiego del medicinale, rivolgersi al proprio medico o al proprio farmacista.

#### **4. QUALI EFFETTI COLLATERALI POSSONO PRESENTARSI?**

Come tutti i medicinali, le capsule all'aglio-vischio-biancospino possono avere effetti collaterali, che non devono però manifestarsi per tutti.

Come effetti collaterali possono verificarsi disturbi intestinali o allo stomaco e reazioni allergiche. Possono insorgere delle emorragie. La frequenza non è valutabile sulla base dei dati disponibili.

In seguito all'assunzione delle capsule all'aglio-vischio-biancospino, possono verificarsi i cambiamenti di odore della pelle e dell'alito tipici dell'aglio.

#### **Quali contromisure è opportuno adottare in caso di effetti collaterali?**

Ai primi segni di una reazione di ipersensibilità o in caso di pesanti effetti collaterali, in particolare se dovessero verificarsi delle emorragie, non assumere altre capsule all'aglio-vischio-biancospino.

Consultare un medico affinché possa stabilire la gravità della cosa ed eventuali provvedimenti ulteriori da prendere.

#### **Notifica di effetti collaterali**

Se nota effetti collaterali, consulti il medico o il farmacista. Questo vale anche per gli effetti indesiderati non elencati in questo foglio. Gli effetti collaterali possono essere segnalati anche direttamente all'Istituto federale dei medicinali e dei dispositivi medici al seguente indirizzo: Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, D-53175 Bonn, sito web: [www.bfarm.de](http://www.bfarm.de) Segnalando gli effetti indesiderati, si può aiutare a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

#### **5. COME SI CONSERVANO LE CAPSULE ALL'AGLIO-VISCHIO-BIANCOSPINO?**

Conservare il farmaco lontano dalla portata dei bambini.

Non utilizzare il farmaco dopo la data di scadenza indicata sulla confezione o sull'involucro "Da consumarsi entro il".

La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno del mese.

**Condizioni di conservazione:** non conservare a temperatura superiore ai 30°C.

#### **6. ULTERIORI INFORMAZIONI**

##### **Cosa contengono le capsule all'aglio-vischio-biancospino:**

**I principi attivi sono:** estratto di una testa d'aglio, estratto di vischio ed estratto di frutti di biancospino.

1 capsula morbida resistente ai succhi gastrici contiene:

60 mg di estratto di testa d'aglio fresco (2-3:1), mezzo di estrazione: olio di colza raffinato,

24 mg di estratto di aroma di vischio (2-3:1), mezzo di estrazione: olio di colza raffinato,

54 mg di estratto di frutti di biancospino (0,51-0,62:1), mezzo di estrazione: olio di colza raffinato.

**Altre componenti sono:** olio di colza raffinato, grasso di burro, silice colloidale, gelatina formaldeide reticolata, glicerina, acqua depurata, colorante caramello E 150d.

**Dimensioni disponibili della confezione:** confezione originale con 480 capsule morbide resistenti ai succhi gastrici.

**Questo foglietto illustrativo è stato rivisto l'ultima volta nel dicembre 2017.**

# Kräuterhaus Sanct Bernhard

Der Spezialist für Naturheilmittel und Kosmetik.  
Seit **1903** im Dienste der Gesundheit.



Art.-Nr.: 112  
PB0318

Per informazioni sui rischi e sugli effetti collaterali leggere il foglietto illustrativo e consultare il proprio medico o il proprio farmacista.